



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Verification of Origin
(Non-Free Trade
Partners), Tariff
Classification and Value
for Duty of Imported
Goods Regulations

Règlement sur la
vérification de l'origine
(partenaires non libres-
échangistes), du
classement tarifaire et de
la valeur en douane des
marchandises importées

SOR/98-45

DORS/98-45

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Last amended on March 11, 2008

Dernière modification le 11 mars 2008

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. The last amendments came into force on March 11, 2008. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 11 mars 2008. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section		Page	Article		Page
	Verification of Origin (Non-Free Trade Partners), Tariff Classification and Value for Duty of Imported Goods Regulations			Règlement sur la vérification de l'origine (partenaires non libres-échangistes), du classement tarifaire et de la valeur en douane des marchandises importées	
1	INTERPRETATION	1	1	DÉFINITIONS	1
2	PRESCRIBED MANNER OF VERIFICATION	1	2	MODALITÉS DE VÉRIFICATION	1
3	PRESCRIBED PREMISES	3	3	LIEUX DÉSIGNÉS	3

Registration
SOR/98-45 December 29, 1997

CUSTOMS ACT

**Verification of Origin (Non-Free Trade Partners),
Tariff Classification and Value for Duty of Imported
Goods Regulations**

P.C. 1997-2017 December 29, 1997

Whereas the proposed *Verification of Origin, Tariff Classification and Value for Duty of Imported Goods Regulations (Non-Free Trade Partners)* give effect, in part, to a public announcement made on October 27, 1997 and are therefore, by virtue of paragraph 164(4)(a.2)^a of the *Customs Act*^b, not required to be published under subsection 164(3) of that Act;

Therefore, His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of National Revenue, pursuant to section 42.01^c and paragraph 164(1)(i)^d of the *Customs Act*^b, hereby makes the annexed *Verification of Origin, Tariff Classification and Value for Duty of Imported Goods Regulations (Non-Free Trade Partners)*.

Enregistrement
DORS/98-45 Le 29 décembre 1997

LOI SUR LES DOUANES

**Règlement sur la vérification de l'origine
(partenaires non libres-échangistes), du classement
tarifaire et de la valeur en douane des marchandises
importées**

C.P. 1997-2017 Le 29 décembre 1997

Attendu que le projet de règlement intitulé *Règlement sur la vérification de l'origine, du classement tarifaire et de la valeur en douane des marchandises importées (partenaires non libres-échangistes)* met en œuvre une partie de la mesure annoncée publiquement le 27 octobre 1997 et qu'il est par conséquent exempté, en vertu de l'alinéa 164(4)a.2)^a de la *Loi sur les douanes*^b, de l'obligation de publication prévue au paragraphe 164(3) de cette loi,

À ces causes, sur recommandation du ministre du Revenu national et en vertu de l'article 42.01^c et de l'alinéa 164(1)i)^d de la *Loi sur les douanes*^b, Son Excellence le Gouverneur général en conseil prend le *Règlement sur la vérification de l'origine, du classement tarifaire et de la valeur en douane des marchandises importées (partenaires non libres-échangistes)*, ci-après.

^a S.C. 1992, c. 28, s. 30(3)

^b R.S., c. 1 (2nd Suppl.)

^c S.C. 1997, c. 36, s. 160

^d S.C. 1992, c. 28, s. 30(1)

^a L.C. 1992, ch. 28, par. 30(3)

^b L.R., ch. 1 (2^e suppl.)

^c L.C. 1997, ch. 36, art. 160

^d L.C. 1992, ch. 28, par. 30(1)

VERIFICATION OF ORIGIN (NON-FREE TRADE PARTNERS), TARIFF CLASSIFICATION AND VALUE FOR DUTY OF IMPORTED GOODS REGULATIONS

INTERPRETATION

1. The definitions in this section apply in these Regulations.

“Act” means the *Customs Act. (Loi)*

“Least Developed Country Tariff” means the Least Developed Country Tariff set out in the List of Tariff Provisions set out in the schedule to the *Customs Tariff. (tarif des pays les moins développés)*

“verification” means a verification conducted under section 42.01 of the Act. (*vérification*)

“verification letter” means a letter that requests information with respect to the origin, tariff classification or value for duty of goods that are the subject of a verification. (*lettre de vérification*)

“verification questionnaire” means a questionnaire that requests information with respect to the origin, tariff classification or value for duty of goods that are the subject of a verification. (*questionnaire de vérification*)

“verification visit” [Repealed, SOR/2008-77, s. 3]
SOR/2008-77, s. 3.

PRESCRIBED MANNER OF VERIFICATION

2. (1) Subject to subsection (2), a verification in respect of goods may be conducted in a manner set out in one or more of the following paragraphs:

(a) a review of a verification questionnaire completed by

- (i) the importer or owner of the goods, or
- (ii) the person who accounted for the goods under subsection 32(1), (3) or (5) of the Act;

(b) a review of a written response received from a person referred to in paragraph (a) to a verification letter;

RÈGLEMENT SUR LA VÉRIFICATION DE L'ORIGINE (PARTENAIRES NON LIBRES-ÉCHANGISTES), DU CLASSEMENT TARIFAIRE ET DE LA VALEUR EN DOUANE DES MARCHANDISES IMPORTÉES

DÉFINITIONS

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«lettre de vérification» Lettre visant à obtenir des renseignements sur l'origine, le classement tarifaire ou la valeur en douane des marchandises faisant l'objet d'une vérification. (*verification letter*)

«Loi» La *Loi sur les douanes. (Act)*

«questionnaire de vérification» Questionnaire visant à obtenir des renseignements sur l'origine, le classement tarifaire ou la valeur en douane des marchandises faisant l'objet d'une vérification. (*verification questionnaire*)

«tarif des pays les moins développés» S'entend du tarif des pays les moins développés figurant dans la liste des dispositions tarifaires de l'annexe du *Tarif des douanes. (Least Developed Country Tariff)*

«vérification» Vérification effectuée aux termes de l'article 42.01 de la Loi. (*verification*)

«visite de vérification» [Abrogée, DORS/2008-77, art. 3]

DORS/2008-77, art. 3.

MODALITÉS DE VÉRIFICATION

2. (1) Sous réserve du paragraphe (2), les vérifications de marchandises se font selon l'une ou plusieurs des modalités suivantes :

a) l'examen d'un questionnaire de vérification rempli par l'une des personnes suivantes :

- (i) l'importateur ou le propriétaire des marchandises,
- (ii) la personne qui fait une déclaration en détail des marchandises aux termes des paragraphes 32(1), (3) ou (5) de la Loi;

(c) a review of any record or information or an inspection of any goods or component of goods received from a person referred to in paragraph (a);

(d) the collection, from the premises prescribed under subsection 3(1), and review of information that

(i) was requested in a verification questionnaire or verification letter but was not provided, or

(ii) is needed to verify information from a completed verification questionnaire or written response to a verification letter.

(2) A verification in respect of goods of tariff item numbers set out in the schedule to the *General Preferential Tariff and Least Developed Country Tariff Rules of Origin Regulations* for which the benefit of the Least Developed Country Tariff is claimed may be conducted in a manner set out in one or more of the following paragraphs:

(a) a review of a verification questionnaire completed by

(i) the importer or owner of the goods,

(ii) the person who accounted for the goods under subsection 32(1), (3) or (5) of the Act,

(iii) the exporter or producer of the goods, or

(iv) a producer or supplier of a material that is used in the production of the goods;

(b) a review of a written response received from a person referred to in paragraph (a) to a verification letter;

(c) a review of any record or information or an inspection of any goods or component of goods received from a person referred to in paragraph (a);

(d) the collection, from the premises prescribed under section 3, and review of information that

b) l'examen de la réponse écrite de l'une des personnes visées à l'alinéa a) à une lettre de vérification;

c) l'examen de documents, renseignements, marchandises ou composants de marchandises reçus de l'une des personnes visées à l'alinéa a);

d) la collecte, dans l'un des lieux visés au paragraphe 3(1), et l'examen :

(i) soit de renseignements qui ont été demandés dans le questionnaire ou la lettre mais qui n'ont pas été fournis,

(ii) soit de renseignements aux fins de contre-vérification de ceux contenus dans le questionnaire rempli ou la réponse écrite.

(2) La vérification des marchandises dont le numéro tarifaire figure à l'annexe du *Règlement sur les règles d'origine (tarif de préférence général et tarif des pays les moins développés)* et pour lesquelles le bénéfice du tarif des pays les moins développés est demandé se fait selon l'une ou plusieurs des modalités suivantes :

a) l'examen d'un questionnaire de vérification rempli par l'une des personnes suivantes :

(i) l'importateur ou le propriétaire des marchandises,

(ii) la personne qui fait une déclaration en détail des marchandises aux termes des paragraphes 32(1), (3) ou (5) de la Loi,

(iii) l'exportateur ou le producteur des marchandises,

(iv) le producteur ou le fournisseur de matières utilisées dans la production des marchandises;

b) l'examen de la réponse écrite de l'une des personnes visées à l'alinéa a) à une lettre de vérification;

c) l'examen de documents, renseignements, marchandises ou composants de marchandises reçus de l'une des personnes visées à l'alinéa a);

d) la collecte, dans l'un des lieux visés à l'article 3, et l'examen :

- (i) was requested in a verification questionnaire or verification letter but was not provided, or
- (ii) is needed to verify information from a completed verification questionnaire or written response to a verification letter.

SOR/2008-77, s. 4.

2.1 and 2.2 [Repealed, SOR/2008-77, s. 4]

PRESCRIBED PREMISES

3. (1) The following are prescribed premises for the purposes of section 42.01 of the Act:

- (a) the premises of the importer or owner of the goods, and
- (b) the premises of the person who accounted for goods under subsection 32(1), (3) or (5) of the Act.

(2) The following additional premises — located in a country that is a beneficiary of the Least Developed Country Tariff — are prescribed premises in respect of goods of tariff item numbers set out in the schedule to the *General Preferential Tariff and Least Developed Country Tariff Rules of Origin Regulations* for which the benefit of that Tariff is claimed:

- (a) the premises of the exporter or producer of the goods, and
- (b) the premises of a producer or supplier of a material that is used in the production of the goods.

SOR/2008-77, s. 4.

- (i) soit de renseignements qui ont été demandés dans le questionnaire ou la lettre mais qui n'ont pas été fournis,
- (ii) soit de renseignements aux fins de contre-vérification de ceux contenus dans le questionnaire rempli ou la réponse écrite.

DORS/2008-77, art. 4.

2.1 et 2.2 [Abrogés, DORS/2008-77, art. 4]

LIEUX DÉSIGNÉS

3. (1) Les lieux ci-après sont désignés pour l'application de l'article 42.01 de la Loi :

- a) les locaux de l'importateur ou du propriétaire des marchandises;
- b) les locaux de la personne qui a fait une déclaration en détail des marchandises aux termes des paragraphes 32(1), (3) ou (5) de la Loi.

(2) En outre, les lieux ci-après situés dans un pays bénéficiaire du tarif des pays les moins développés sont désignés à l'égard des marchandises dont le numéro tarifaire figure à l'annexe du *Règlement sur les règles d'origine (tarif de préférence général et tarif des pays les moins développés)* et pour lesquelles le bénéfice de ce tarif est demandé :

- a) les locaux de l'exportateur ou du producteur des marchandises;
- b) les locaux de tout producteur ou fournisseur de matières utilisées dans la production des marchandises.

DORS/2008-77, art. 4.